

Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ
"ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ,"

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκτήτης
Ρ. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΤΟ ΠΕΡΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

Τὸ γνωστὸν περὶ κοινοτήτων κυβερνητικὸν ἐξάμβλωμα, τὸ μὴ ἔχον οὔτε σκοπὸν, οὔτε αἰτιολογικὴν βάσιν καὶ τὸ ὁποῖον ἐφαρμοζόμενον θὰ ἐπιφέρει τελείαν διοικητικὴν ἀνατροπὴν καὶ πόλεμον ἐμφύλιον ὁσάκις θὰ ἐνεργῶνται δημοτικαὶ ἐκλογαὶ, μοναδικὸν δ' ἴσως ἀποτέλεσμα τὴν ἐλπυζομένην ἐνίσχυσιν τῆς Βενιζελικῆς λέσχης, ἐκρίθη παρὰ τῆς ἐπιτροπῆς, εἰς ἣν παρεμπέμφθη, ἐντελῶς ἀνεφάρμοστον, εἰς οὐδεμίαν ἐπιστημονικὴν βάσιν στηριζόμενον, δι' ὃ καὶ ἠναγκάσθη ἡ ἐπιτροπὴ αὕτη νὰ ὑποδείξῃ εἰς τὴν κυβέρνησιν τὸ τοιοῦτον δηλοῦσα ἅμα τὸ ἀδύνατον πάσης ἐπεξεργασίας αὐτοῦ, εἰ μὴ αἱ βάσεις τοῦ νομοσχεδίου, βάσεις τοῦ ἀγροικότερου ἐμπειρισμοῦ, δὲν μετεβάλλοντο καὶ ἐξαιτουμένη πλήρη ἐλευθερίαν πρὸς καταρτισμὸν νέου νομοσχεδίου, συμφώνου πρὸς τὰς πολιτικὰς ἀνάγκας τοῦ τόπου ἐκείνας ἃς πρόκειται νὰ ἐξυπηρετήσῃ, οὐχὶ δὲ σκοποῦντος τῆς φαρτρίας τὴν ἐνίσχυσιν.

Ἡ μελέτη ὅμως τῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς καὶ αἱ σύμφωνοι πρὸς τὴν ἐπιστήμην ὑποδείξεις εὔρον ἀτέγκτους τοὺς εἰσηγητὰς καὶ πρωτεργάτας τοῦ νομοσχεδίου, τὸν Πρωθυπουργὸν καὶ τὸν Ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν, οἵτινες εἶπον περὶ τοῦ εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν ἐπιτροπὴν «Μήτι κύριοι τῆς ἐπιτροπῆς σοβαρῶς ἐλάβετε ὑπ' ὄψιν τὸν μετρίοφρονα ἐπίλογον τῆς κατὰ τὴν ὑποβολὴν τοῦ Νομοσχεδίου προφορικῆς εἰσηγήσεως τοῦ κ. ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργοῦ; Ἐκεῖνα ἐλέχθησαν διὰ τὰ μάτια τοῦ κόσμου, ἵνα φρονῆσιν ἡ ἀνθρώπις ἐργάζεται πρὸς ἐξυπηρέτησιν κοινῶν συμφερόντων, ἐνῶ τῆς λέσχης τῶν φιλελευθέρων ἐν καὶ μόνον εἶναι τὸ ἔργον, ἡ ἐνίσχυσίς τῆς φαρτρίας. Τὸ νομοσχέδιον ἐπομένως, ὡς ἔχει, θὰ φέρῃ, τὸ γνωρίζομεν, γενικὴν ἀνατροπὴν, ἀλλὰ διὰ τῆς ἀνατροπῆς ταύτης καταλύομεν τὰς τοπικὰς ἐπιρροὰς τῶν διαφόρων τοπαρχῶν Δημάρχων καὶ καταστρέφομεν ἄρδην τὰς ρίζας τῶν παλαιῶν κομμάτων, ἐκ τοῦ δημιουργουμένου δ' οὕτως χάους θὰ ἐξέλθῃ περικαλλῆς καὶ στίλβουσα ὡς Φοινὶξ ἡ φαρτρία τοῦ Βενιζελισμοῦ ἀσφαλῶς, διότι τὸ αὐτὸ πείραμα δοκιμασθὲν ἐν Κρήτῃ ἔσχε πλέον ἢ εὐάρεστα τὰ ὑπὲρ τοῦ Βενιζελισμοῦ ἀποτελέσματα. Παρατηρήτε ἐπομένως πάσης ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου τροποίησεως, διότι τὰς μὲν βάσεις δὲν ἐπιτρέπομεν

νὰ μεταβάλητε, τὸ δὲ ζήτημα τῶν οικονομικῶν τῶν Δήμων σὰς ἀπαγορεύομεν νὰ θίξητε».

Κατόπιν τῆς σκαιότατα κατηγορηματικῆς ταύτης δηλώσεως τῆς κυβερνήσεως ἀγνοοῦμεν τί θὰ πράξῃ ἡ ἐπιτροπὴ. Θὰ πτήξῃ πρὸ τῆς κυβερνητικῆς ἐπιταγῆς ἢ, ἐκπληροῦσα τὸ καθήκον τῆς καὶ τὴν ἐντολὴν τῆς Βουλῆς, θὰ παρουσιάσῃ ἰδίαν ἐπιστημονικὴν ἐργασίαν ἐν τῇ Βουλῇ καὶ θὰ καταγγείλῃ πρὸς τὸ Πανελλήνιον τὰς φαρτριστικὰς βλέψεις ἃς διὰ μιὰς γενικῆς ἀνατροπῆς ἐπιδιώκει ἡ κυβέρνησις;

Ὁ κατὰ πάντα ἀριστος θεσμὸς τῶν Δήμων, ὁ πανταχοῦ τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου λειτουργῶν καὶ μόνον ἐν τῇ ἀσυστάτῃ ἐτι πολιτικῶς Κρήτῃ, τῇ ὑπὸ τοὺς ὄνυχας τῆς Βενιζελικῆς φαρτρίας διατελούσης, καταλυθεὶς, εἰ ποῦ προσκόπτει, εἶναι γνωστὸν, ὅτι προσκόπτει ἐνεκεν τῆς στενῆς κηδεμονίας ἣν ἀσχεῖ τὸ κράτος ἐπὶ τῶν Δήμων, ὡς ἐκ τούτου δὲ ἐγεννήθη ἡ θεωρία τῆς ἀφαιρέσεως τῶν Δήμων ἀπὸ τῆς κυβερνητικῆς κηδεμονίας καὶ τῆς εἰς ἐαυτοὺς ἀποδόσεως διὰ τοῦ self-governement καὶ αὐτὸ ἐγένετο τὸ πεδῖον ἐφ' οὗ διεξάγεται ἡ ἐπιστημονικὴ συζήτησις πανταχοῦ τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου, προκειμένου περὶ βελτιώσεως τῆς δημοτικῆς διοικήσεως εἶναι δ' αὐτόχρομα τερατοπῖδα, εἶναι τέλειος κυνισμὸς ἢ ἀπόπειρα ἀνατροπῆς ἐνὸς καθεστώτος, ἐνὸς θεσμοῦ, κακοῦ ἴσως, ἀλλ' εὖ κειμένου, πρὸς κομματικὴν ἐνίσχυσιν μιᾶς φαρτρίας.

Δὲν γνωρίζομεν ὅποια θὰ εἶναι ἡ κατάστασις τῆς Βουλῆς κατὰ τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριον, ὁπότε θὰ υποβληθῇ ὑπὸ τὴν κρίσιν τῆς τὸ νομοθετικὸν αὐτὸ ἐξάμβλωμα, εὐελπιζόμεθα ὅμως, ὅτι ἐνδεχόμενον ἀντιπολίτευσις συντεταγμένη καὶ πειθαρχοῦσα ὑπὸ τὴν δεξιάν ἡγεσίαν πολιτευτοῦ, ἔχοντος τὸ κύρος καὶ τὴν ἐπιβολὴν τοῦ τῶς ἐν Κρήτῃ Ὑπάτου ἀρμοστοῦ, νὰ ἀποκτήσῃ τοιαύτην φωνῆς ἐντασιν ὥστε νὰ διδάξῃ εἰς τὸν ἥρωα τοῦ Θερίσου, ὅτι μαρικὰ νομοθετικὰ τερατοεργήματα εἶναι δυνατόν νὰ ἰσχύσωσιν ἐν Κρήτῃ, χώρα ἀκαταρτίστῃ ἐτι πολιτικῶς, ἐν Ἑλλάδι ὅμως ὅπου, παρ' ὄλας τὰς ἐπαναστάσεις, ὁ Νόμος δὲν ἀπόλεσε τὸ κύρος του, ἀλλ' ὑπάρχει πάντων βασιλεὺς, ὡς αὕτη αὕτη ἡ κυβέρνησις ἰσχυρίζεται, δὲν ἐπιτρέπονται τοιοῦτου εἴδους πειραματισμοὶ, ἐνδεχόμενον νὰ ἐξεγείρῃ ἐκ τοῦ μαγνητικοῦ αὐτῆς ληθάργου τὴν Βουλὴν, ἣτις θὰ εἴπῃ εἰς τὸν κύριον Βενιζέλον

ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος ἔχει ἀνάγκην ἀληθοῦς, πραγματικῆς ἀνορθώσεως καὶ οὐχὶ τῆς οἰκτρᾶς ἐξαρθρώσεως ἣν ὁ Βενιζέλος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ ἐν ὀνόματι τῆς ἀνορθώσεως ἀπεργάζονται.

~~~~~

## ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

### Ἑγγλέζικες ἀγάπες

Ἡ ἀγάπη γὰρ τοὺς Ἀγγλους, ἐδιάβασα σ' ἓνα βιβλίον μὰ φορὰ, πῶς δὲν εἶναι μία καλὴ διασκέδασις, ὅπως οἱ περισσότεροί μας τὸ νομίζομε, γι' αὐτοὺς εἶναι ὅλη ἡ τροχιά τῆς ζωῆς τους. Μόνον ὅταν παρακολοῦθῃσιν κανεὶς τὴν Ἑγγλέζικη ζωὴ ἀπὸ κοντὰ μορεῖ νὰ ἰδῇ τὸ ἀξίωμα αὐτὸ σ' ὅλην τὴν ἐφαρμογῇ. Ὅσα στὴν ἀγάπῃ τους δὲν γνωρίζουνε. Σ' ἐμᾶς κάθε στιγμὴ ἐρωτῶ σβύνη ὅταν περᾶσουνε τὰ τρυφερὰ χρονάκια, αὐτοὶ ὅμως, ὅταν ἐκεῖνη ποῦ ἀγάπησαν νέα καὶ ζωηρῇ, γερόσῃ, τότε ἡ ἀγάπῃ τους γίνεται μὰ ἡσυχῇ φιλία, μὲ πολὺ σέβας καὶ ἐγνωμοσύνη γιὰ τὰ εὐτυχισμένα χρονία ποῦ περᾶσανε.

Στὴν Ἀγγλίαν εἶδα νέους νὰ παντρεύονται μὲ γυναῖκες πολὺν πειρὸν μεγάλες ἀπ' αὐτοὺς, πρᾶγμα ποῦ δὲν τὸ βλέπομε πολὺ συχνὰ στὰ μέση μας, παρετήρησα δὲ ὅτι ἡ εὐτυχία τους ἦτανε διαρκῆς καὶ ἀμετάβλητος. Γιὰ πολὺν καιρὸν τὸ πρᾶγμα μοῦ φάνηκε ἀνεξήγητο, μὰ μερὰ ὅμως κατάλαβα, ὅτι ὅσα μοῦ διηγοῦντανε οἱ φίλοι μου δὲν ἦταν παρὰ ἡ ἀγάπῃ σ' ὅλην τὴν σημασίαν τῆς.

Ἡμῶνα μὰ Κυριακῇ μεσημέρι σ' ἓνα ἐξοχικὸν ξενοδοχεῖο. Ὅταν τελειώσαμε τὸ πρόγευμα ἄρχισα νὰ καπνίζω ἓνα τσιγάρο, ὅταν ἀπὸ τὸ διπλανὸ μου τραπέζακι εἶδα νὰ σηκώνεται μὰ περισσότερο γρηᾶ παρὰ νέα γυναῖκα, τυλιγμένη μέσα σὲ μιὰ παχειὰ γούνα, μοῦ φαίνεται πῶς ἦτανε Δεκέμβριος, μὲ ξανθὰ μαλλιά, τὸ ἄκρο τῆς μύτης γυρισμένο πρὸς τὸν οὐρανὸν, μάτια γαλανὰ, σὰν ὄλας τῆς Ἀγγλίδες, μακρὸν παχουλὸν λαιμὸν, καὶ τέτοιο ἀνάστημα ποῦ, γιὰ νὰ τὴν κυττάξῃ κανεὶς ὅτὸ πρόσωπο, ἔπρεπε τὸ κεφάλι του ν' ἀγγίξῃ στὴ γάχη του. Μ' ἓνα μεγαλεῖο πρῶτης γραμμῆς, φορητὴ ἀπὸ μαλαματικά καὶ διαμάντια ἡ γρηουλά προχώρησε πρὸς τὸ ἀναγνωστήριον. Πίσω τῆς τὴν ἀκολουθοῦσε ἓνας εὐσωμος, νέος ἀκόμα, ξυρισμένος Ἀγγλος, ἀπὸ τοὺς πειρὸν εὐμορφους τῆς πατρίδας των, ποῦ εὐχαριστῆται κανεὶς νὰ τοὺς βλέπῃ, μ' ἓνα τέτοιο ἀθλητικὸν παράστημα.

Ὅταν ἐφθασαν στὴν κλειστὴ πόρτα τοῦ ἀναγνωστηρίου ὁ νέος προχώρησε, ἀνοιξε μὲ πολὺ σεβασμὸν τὴν πόρτα, ἐν ᾧ ἄφησε τὴν Κυρία μὲ μιὰ μεγάλη ὑπόκλιση νὰ περᾶσῃ.

Αὐτὴ τὴ στιγμὴ ἄφησα καὶ ἓνα γράμμα ποῦ διάβαζα καὶ ἄρχισα νὰ θαναμάζω τὸ μεγαλεῖο αὐτὸ, τὸ σέβας τοῦ γυνιοῦ πρὸς τὴν







ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΡΘΕΝΟΠΟΥΛΟΣ  
ANNA Σ. ΒΑΒΟΥΛΗ

Διά των ευχών της Εκκλησίας και υπό τας  
εὐλογίας σεβ. γονέων ηνώθησαν διά των ἀρρή-  
κιων τοῦ γάμου δεσμῶν, τὸ ἐσπέρας τῆς πα-  
ρελθούσης Πέμπτης ἐν Μυκόνῳ, ὁ φέρελις  
νέος κ. Γεώργιος Παρθενόπουλος Α'. πλοίαρχος  
τῆς Ἀτμοπλοϊκῆς Ἐταιρείας Κουριτζῆ καὶ ἡ  
ἐπί κάλλει καὶ μορφώσει διακρινομένη κόρη  
Ἄννα Σ. Βαβούλη, τῆς γνωστῆς πατριαρχικῆς  
ἐν Μυκόνῳ οἰκογενείας.

Τοῖς οὕτω εὐαρωμένως συνδεθεῖσι τὸ «Βῆ-  
μα» εὐχεται τὸν βίον εὐδαίμονα.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

— Ἐπανερχόμενος ἐκ Τήνου καὶ εἰς Πειραιᾶ κατευθ-  
νόμενος, παρέμεινε ὀλίγας ὥρας εἰς τὴν πόλιν μας ὁ συμπα-  
θέστατος τῆ καθ' ἡμᾶς κοινωρία Κρής πολιτευτῆς κ. Χ.  
Πολογυρῆς, ὃν ἀρίστα ἐγνώρισεν καὶ ἐξετίμησεν ἡ Ἐρμού-  
πολις κατὰ τὴν μακρὰν ἐνταῦθα κατὰ τὸ ἔτος 1897 δια-  
μονὴν του

— Μετὰ ὀλιγοήμερον ἐνταῦθα διαμονὴν ἐπανεκάμφεν εἰς  
Ἀθήνας ὁ ἀγαπητὸς βουλευτῆς τοῦ Νομοῦ μας κ. Θωμᾶς  
Σκάσσης ἰατρός

— Διήλθεν ἐντεῦθεν ὁ διαπρεπὴς Οὐρολόγος ἰατρός καὶ  
Ἰγρηγητῆς τοῦ Πανεπιστημίου, πρῶτον δὲ βουλευτῆς τῆς  
ἐπαρχίας μας κ. Βαρβολ. Γκιζῆς μεταβαίνων εἰς Ἀθήνας.

— Ἐπανήλθεν ἐκ τῆς ἀνα τὰς νήσους τοῦ Νομοῦ μας  
δικαστικῆς αὐτοῦ περιοδεΐας, ὁ Εἰσαγγελεὺς τῶν ἐνταῦθα  
Πρωτοδικῶν κ. Νικόλ. Κορριωτάκης.

— Ἀφίκετο ἐκ Νάξου ὁ γνωστὸς τῆς μεγαλονήσου ἐκεί-  
νης εὐπατριδῆς καὶ κτηματίας κ. Φραγκίσκος Γρύλλος.

— Ἀφίκετο ἐκ Πατρῶν ὁ τῆς ἐκεῖ Νομαρχίας Α'. Γραμ-  
ματεὺς, συμπολίτης μας κ. Εὐάγ. Καπετανάκης.

— Ἀπῆλθεν εἰς Ἀθήνας πρὸς ἐκπληρώσιν στρατιωτικῆς  
υποχρεώσεως, ὁ κάλλιστος νέος κ. Ἐλευθέριος Δ. Χατζη-  
κωνσταντῆς.

— Προερχόμενος ἐκ Σουλινᾶ, διήλθεν ἐντεῦθεν, μεταβαίνων  
εἰς τὴν ἰδιαιτέραν Πατρίδα του Μύκονον ὁ ἐκεῖ ἐγκριτος  
ἰατρός κ. Ματθ. Ἀνδρόνικος.

— Διατρίβει ἀπὸ τινος ἐνταῦθα ὁ πρῶτος διευθυντῆς τῆς  
Ἀστυνομίας μας κ. Ἰω. Λαζόπουλος Ταγματάρχης Χωροφυλακῆς.

— Ἀφίκετο ἐκ Μεγάρων ὁ κ. Ἀντ. Γιαμπάνης.

— Διατρίβει ἀπὸ τινος ἐνταῦθα ὁ ἐν Ἀθήναις ἐγκατε-  
στημένος συμπολίτης μας κ. Ἀνδρ. Μαλούχος ἔμπορος.

— Διατρίβει ἀπὸ τινος ἐνταῦθα ὁ ὑποοίκαρχος κ. Λυκάκης.

— Ἀφίκετο ἐκ Νάξου ὁ ἀπόστρατος ταγματάρχης τοῦ  
Πεζικοῦ κ. Γ. Γερογιάννης.

ΑΓΓΕΛΙΚΗ Ι. ΚΕΛΠΕΡΗ

Σύσσωμος ἡ παρ' ἡμῶν κοινωρία πρόεπεμψεν  
εἰς τὸν τάφον τὴν παρελθούσαν Τρίτην ἐρίτι-  
μον δέσποιναν τῆς πόλεώς μας, τὴν Ἀγγελι-  
κὴν Ι. Κελλπερῆ, ὑπὸ κηφινίδα, πληγείσταν  
νόσου, ἐν τῇ ἀρχῇ τῆς πρεσβυτικῆς αὐτῆς ἡλι-  
κίας. Ἡ μεταστάσα πολύτιμος γυνή, ἐκ Κυ-  
νουρίας ὀρωμένη καὶ ἐξ οἰκογενείας ἐκ τῶν τῶ  
πρῶτα φερουσῶν, λίαν ἐνωρίς συνδεθεῖσα μετὰ  
τοῦ ἀοιδίμου συμπολίτη μας Ἰωάννου Κελλπερῆ  
οὐνινοῦ ἢ εὐεργετικῆ δρᾶσις θά προκρίνη κλη-  
στος, ἀπέβη ἀντιχία σύντροφος ἐκείνου, ἐν τῇ  
ἐνασχῆσει τῶν χριστιανικῶν ἀρετῶν. Ὁπαδὺς  
τῆς παλαιότερας γενεᾶς, ἣτις παρέμεινε ὁ θε-  
ματοφύλαξ τῶν πατριῶν παροδύσεων καὶ τῶν  
ἐλληνοπρεπῶν ἐθίμων, διεφύλαξε πάντα ἀγνά  
καὶ ἀμίαντα ἀπὸ τῆς ξενολατρείας καὶ τοῦ  
ψευδοπολιτισμοῦ τῆς σημερινῆς ἐποχῆς. Τῆς ἀ-  
ποστολῆς τῆς γυναικὸς καὶ τῶν ὑψηλῶν αὐτῆς  
καθηκόντων βαθεῖαν ἔχουσα τὴν συναίσθησιν,  
ἐξεπλήρωσε ταύτην μετὰ θρησκευτικῆς ἀφοσιώ-  
σεως, ὑπογραμμὸν ἔχουσα τὰς ἀρχὰς τῆς ἠθι-  
κῆς καὶ ὀδηγὸν τὰς ἐπιταγὰς τῆς Θρησκείας.  
δι' ὧν ἐγαλούχησε καὶ ἐξέθρεψε τὰ ἐκυτῆς τέ-  
κνα, ἅτινα ἐπίζηλον κατέχουσιν ἐν τῇ κοινω-  
νίᾳ ἡμῶν θέσιν.

Ἀτυχήσασα ἡ μακαρίτις νὰ ἀπολέσῃ πρό  
τριετίας περικαλλῆ καὶ πολυφίλητον θυγατέρα  
ἐν τῷ ἔαρι τοῦ βίου τῆς, τὴν ἀλήσημόνητον Ὀλ-  
γαν Ἥλια Κεσσέ, καὶ πρό διετίως τὸν σεβλ-  
γαν αὐτῆς σύζυγον, ὑπέστη καίριον τραῦμα ἐν  
τῇ καρδίᾳ, ὅπερ ὑπέσκαψεν ἐκ βάρων τὴν  
ὕγιάν τῆς καὶ ἀφῆσεν ἀφινηδῶς τὴν ζωὴν τῆς.  
Ἡ μακαρίτις ἀπερχομένη τοῦ προσκαιροῦ  
τούτου κόσμου, ἀπέρχεται μετὰ τὴν συνείδησιν  
ἥμερον καὶ μετὰ τὴν συναίσθησιν τῆς ψυχικώτερας  
ἠθικῆς καλῆς, ὅτι πιστῶς ἐξεπλήρωσε τὰ  
πρὸς τὴν κοινωρίαν πολλαπλᾶ αὐτῆς καθήκοντα,  
Εὐλόγος ὅθεν καὶ ἡ ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς ἐπι-  
λέκτου ὄντως καὶ παραδειγματικῆς δεσποίνης  
γενικῶς ἐκδηλωθεῖσα θλήψις τῆς ἡμετέρας κοι-  
νωρίας, ἣτις σύσσωμος παρηκολούθησεν αὐτὴν  
μέχρι τοῦ τάφου, εὐχομένη, αὐτῇ μὲν ἀγῆρω  
τὴν μνήμην, τοῖς δὲ βρυσηνοῦσι τέκνοις τὴν

ἐξ ὕψους παρκαυθίαν. Ἐπὶ τῇ σκληρᾷ ἀπωλείᾳ  
καὶ ἡμεῖς συλλυπούμεθα ἀπὸ καρδίας τοῖς φί-  
λοις υἱοῖς αὐτῆς Παναγιώτῃ καὶ Εὐαγγέλω καὶ  
καὶ τοῖς ἐπὶ θυγατρῆν γυμνοῖς Ἰωάννη Κα-  
ρακαλιᾷ ἰατρῷ, Ἥλια Κεσσέ καὶ Ἀλεξ. Στίνῃ  
ἐμπόροις ἐν Αἰγύπτῳ.

Π ε ρ ῖ λ η ψ ῖ ς

Προγράμματος Πλειστηριασμοῦ.

Τὴν ἐνάτην (9) Ὀκτωβρίου τοῦ ἔτους 1911,  
ἡμέραν Κυριακὴν ἐν τῇ κοινοπόλει «Λεωκκία»  
πρωτεύουσα τοῦ δήμου Ὑφίας τῆς Πάρου,  
ἐξῶθεν τοῦ καφενεῖου Δημοτρίου Μαυραγκᾶ, τό-  
που συνήθους τῶν πλειστηριασμῶν, καὶ ἐνώ-  
πιον ἐμοῦ τοῦ Συμβολαιογράφου Πάρου Φραγκί-  
σκου Π. Σαρρῆ, ἡ τοῦ νομίμου ἀναπληρωτοῦ  
μου, πλειστηριασθήσονται ἀναγκαστικῶς, ἐπι-  
σπευδούσης τῆς ἐνουποθίου δανειστρίας Ἀρχον-  
τικῆς γῆρας Γαληνοῦ Ραγκούση οἰκοδεσποίνης,  
κτοίκου Ὑφίας τῆς Πάρου, τὰ διὰ τῆς ὑπ'  
ἀριθ. 125 τῆς 26 Αὐγούστου ἐνεστῶτος ἔτους  
ἐκθέσεως ἀναγκαστικῆς κατασχέσεως τοῦ δι-  
καστικοῦ κλητῆρος τῶν ἐν Σύρῳ Πρωτοδικῶν  
Χ. Πενταζοπούλου κατασχθέντα κτήματα  
τῆς ἀποθανούσης οφειλειτριάς Εἰρήνης Ἐμμε-  
νουήλ Μαυραγκᾶ, κτοίκου ποτὲ Ὑφίας τῆς  
Πάρου καὶ περιελθόντα ἤδη εἰς τὰ τέκνα τῆς  
Δημήτριον Ἐμ. Μαυραγκᾶν, Λεωνίδαν Ε. Μου-  
ραγκᾶν, Μαρσοῦ γῆρα Ἐμμενουήλ Καλο-  
πλάστου, κτοίκους Ὑφίας τῆς Πάρου, Μαυ-  
ραγκῆ συνζυγον Γεωργίου Σκιαδᾶ κάτοικον  
Μαρπίσης τῆς Πάρου, Ἀγγελικὴν Ἐμ. Μου-  
ραγκᾶ κάτοικον Ἀθηνῶν, Ἀντώνιον Ε. Μου-  
ραγκᾶν καὶ Αἰκατερίνην γῆρα Ἐμ. Μουρο-  
γιανάκη, κτοίκους Ὑφίας καὶ διαμένοντας  
ἤδη ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τῆς Αἰγύπτου, κληρονό-  
μους ἐξ ἀδιαιθέτου τῆς ἀποθανούσης πρωτοφει-  
λέτιδος μητρὸς τῶν, ἦτοι 1) Οἰκία, κειμένη  
κατὰ τὴν συνοικίαν «Ἀγία Θεοδοσία», τοῦ  
χωρίου Λευκῶν, ἐκτιμηθεῖσα ἀντὶ δραχμῶν  
300. 2) Ἐλαιόφυτον κείμενον κατὰ τὴν θέ-  
σιν «Πλάκκ» ἐκτάσεως τριῶν περίπου ζευγα-  
ριῶν, περιέχον συκᾶς, ἐλάσις καὶ οἰκίσκον, ἐκ-  
τιμηθὲν ἀντὶ δραχμῶν 500. καὶ 3) Ἀγρός,  
κείμενος κατὰ τὴν θέσιν «Ἀπάτη», ἐκτάσεως  
μιάς καὶ ἡμισείας περίπου ζευγαριᾶς, ἐκτιμη-  
θεῖς ἀντὶ δραχμῶν 400, ἅπαντα τῆς περιφε-  
ρείας τοῦ δήμου Πάρου, καὶ διὰ τὰ ὅποια ἡ  
ἐπισπεύδουσα πιστώτρια προσέφερεν ὡς πρῶ-  
την προσφορὰν τὸ ἡμισυ τῆς ἐκτιμῆσεως ἐκά-  
στου κτήματος.

Δικαιούται δὲ ἡ ἐπισπεύδουσα πιστώτρια  
λαμβάνειν ἐν ὄλῳ δραχμὰς χιλιάς δέκα (1010)  
ἐντόκως ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς ἐπιταγῆς  
μέχρις ἐξοφλήσεως, ὡς καὶ ἅπαντα τὰ ἐξόδα  
τῆς ἐκτελέσεως καὶ πλειστηριασμοῦ. Ὁ πλει-  
στηριασμὸς ἀρχόμενος, τὴν 10 ὥραν π. μ. θέλει  
λήξει τὴν 12 ὥραν τῆς μεσημβρίας. Ἡ κατα-  
κύρωσις γενήσεται τρία λεπτὰ τῆς ὥρας μετὰ  
τὴν τελευταίαν προσφορὰν, διδομένου τοῦ ση-  
μείου ὑπὸ τοῦ κήρυκος. Οἱ τελευταῖοι ὑπερθε-  
ματιστὰὶ οφείλουσιν ἀμέσως μετὰ τὴν κατα-  
κύρωσιν νὰ καταθέσωσι τὸ ἐμπλειστηριασμῶν εἰς  
τὸ ἀρμόδιον δημόσιον ταμεῖον καὶ μοὶ παρα-  
δώσωσι τὰ οἰκεία γραμματῆρα συμφώνως τῷ  
Νόμῳ, ἄλλως ἐνεργηθήσεται ἀναπλειστηριασμὸς  
εἰς βάρος τῶν.

Ἐν Πάρῳ τῇ 16 Σεπτεμβρίου 1911.

Ὁ ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ ὑπάλληλος  
Συμβολαιογράφος Πάρου

Φραγκίσκος Π. Σαρρῆς.

Π ε ρ ῖ λ η ψ ῖ ς

Προγράμματος Πλειστηριασμοῦ

Τὴν ἐνάτην (9) Ὀκτωβρίου τοῦ ἔτους 1911,  
ἡμέραν Κυριακὴν ἐν τῇ κοινοπόλει «Παροικία»  
πρωτεύουσα τοῦ δήμου Πάρου, ἐξῶθεν τοῦ ἱεροῦ  
Ναοῦ τῶν Τεξαρχῶν, τόπου συνήθους τῶν  
πλειστηριασμῶν, καὶ ἐνώπιον ἐμοῦ τοῦ Συμβο-  
λαιογράφου Πάρου Φραγκίσκου Π. Σαρρῆ, ἡ  
τοῦ νομίμου ἀναπληρωτοῦ μου, πλειστηριασθή-  
σεται ἀναγκαστικῶς, ἐπισπευδούσης τῆς πι-  
στωτριάς τῆς ἐν Ἐρμούπολει Σύρου ἰδρυμένης  
ἐμπορικῆς ὀμορρόθιμου ἑταιρίας ὑπὸ τὴν ἐπωνυ-  
μίαν «Ἀδελφοὶ Μπενᾶ καὶ Σα», τὸ διὰ τῆς  
ὑπ' ἀριθ. 2107 τῆς 24 Αὐγούστου ἐ. ἔτους  
ἐκθέσεως ἀναγκαστικῆς κατασχέσεως τοῦ δικα-  
στικοῦ κλητῆρος τῶν ἐν Σύρῳ Πρωτοδικῶν

Πέτρου Μοστράτου, κατασχθέν 1) 6 εἰς ἀδαι-  
ρέτου, ἀνηκόντων τῶν λοιπῶν ἔκτων τοῖς κλη-  
ρονόμοις τοῦ Φραγκίσκου Α. Κονδύλη, μιᾶς  
ἀμπέλου, κειμένης κατὰ τὴν θέσιν «Πούντα»  
ἐκτάσεως τριῶν ζευγαριῶν, ἐκτιμηθείσης ἐν  
ὄλῳ ἀντὶ δραχμῶν 800. 2) Τὰ 2) 15 δύο δέ-  
κατα πέμπτα ἐνός ἐλαιοφύτου, κειμένου κατὰ  
τὴν θέσιν «Βουγιᾶ» ἢ «Ἀγία Μαρίνα» ἐκτά-  
σεως ἡμισείας περίπου ζευγαριᾶς, ἐκτιμηθέντος  
ἐν ὄλῳ ἀντὶ δραχμῶν 200. 3) Τὰ δύο δέκατα  
πέμπτα 2) 15 ἐνός ἐλαιοφύτου, ἐκτάσεως τριῶν  
ὡς ἔγγιστα ζευγαριῶν, δύο ἀγρῶν ἐκτάσεως ἐν  
ὄλῳ ἐξ ζευγαριῶν, καὶ μιᾶς ἀμπέλου ἐκτάσεως  
δύο ζευγαριῶν, ἠνωμένων ἀπάντων, κεχωρισμέ-  
νων διὰ τοίχων, κειμένων κατὰ τὴν θέσιν  
«Σκαβομαρκῆ», ἐκτιμηθέντων ἀπάντων τῶν  
κτημάτων ἀντὶ δραχμῶν 2,000. 4) Τὰ δύο  
δέκατα πέμπτα 2) 15, ἀνηκόντων τῶν ἐτέρων  
μεριδιῶν τοῖς κληρονόμοις τοῦ Φραγκίσκου Α.  
Κονδύλη, μιᾶς οἰκίας κειμένης κατὰ τὴν συνοι-  
κίαν «Χάλαρα» ἢ «Ἀγία Μαρίνα» ἐκτιμη-  
θείσης τῆς ὅλης οἰκίας ἀντὶ δραχμῶν 1,800,  
ἅπαντα τῆς περιφερείας τοῦ δήμου Πάρου, προ-  
σέφερε δὲ ἡ ἐπισπεύδουσα πιστώτρια Ἐταιρεία  
ὡς πρῶτην προσφορὰν διὰ τὰ μερίδια τὸ ἡμισυ  
τῆς ἐκτιμῆσεως τῆς ἀναλογούσης εἰς ταῦτα.

Δικαιούται δὲ ἡ ἐπισπεύδουσα πιστώτρια ἐν  
Ἐρμούπολει Σύρου ἰδρυμένη ἐμπορικὴ ὀμορρόθι-  
μος ἑταιρία ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἀδελφοὶ  
Μπενᾶ καὶ Σα» λαμβάνειν ἐν ὄλῳ δραχμὰς  
δύο χιλιάδας πεντακοσίας ὀγδοήκοντα ἐπτὰ  
καὶ λεπτὰ δέκα ὀκτὼ (2.587.18)00 ἐντόκως  
ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς ἐπιταγῆς ὡς καὶ  
ἅπαντα τὰ ἐξόδα τῆς ἐκτελέσεως καὶ πλει-  
στηριασμοῦ. Ὁ πλειστηριασμὸς ἀρχόμενος τὴν  
10 ὥραν π. μ. θέλει λήξει τὴν 12 ὥραν τῆς  
μεσημβρίας. Ἡ κατακύρωσις γενήσεται τρία  
λεπτὰ τῆς ὥρας μετὰ τὴν τελευταίαν προ-  
σφορὰν, διδομένου τοῦ σημείου ὑπὸ τοῦ κήρυ-  
κος. Οἱ τελευταῖοι ὑπερθεματιστὰὶ οφείλουσιν  
ἀμέσως μετὰ τὴν κατακύρωσιν νὰ κατα-  
θέσωσι τὸ ἐμπλειστηριασμῶν εἰς τὸ ἀρμόδιον δη-  
μόσιον ταμεῖον καὶ μοὶ παραδώσωσι τὰ οἰκεία  
γραμματῆρα συμφώνως τῷ Νόμῳ, ἄλλως ἐνεργη-  
θήσεται ἀναπλειστηριασμὸς εἰς βάρος τῶν.

Ἐν Πάρῳ τῇ 16 Σεπτεμβρίου 1911.

Ὁ ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ ὑπάλληλος  
Συμβολαιογράφος Πάρου

Φραγκίσκος Π. Σαρρῆς.

Η ΕΠΙΔΗΜΙΑ

ΤΙ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝ ΝΑ ΚΑΜΟΜΕΝ

Κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἐπιδημίας τῶν πυρε-  
τῶν, ἡ χρῆσις τῶν Καταποτίων Πίνκ εἶνε  
ἀπαραίτητος δι' ὅλα σχεδὸν τὰ ἄτομα. Ἐκεῖ-  
νοι οἵτινες εἶνε προσβεβλημένοι, πρέπει ἀμέσως  
νὰ τὰ λάβωσι, διότι εἶνε τὸ μόνον φάρμακον,  
τὸ ὁποῖον ἐξελίφει ἀποτελεσματικῶς τοῖς  
πυρετοῦς.

Τὰ Καταποτία Πίνκ εἶνε ἐπίσης ἀπαραίτητα  
καὶ δι' ἐκείνους οἵτινες δὲν εἶνε προσβεβλημένοι  
ὑπὸ τῆς ἐπιδημίας, διότι, χρησιμοποιούντες  
ταῦτα, εἶνε βέβαιοι, ὅτι θὰ τὴν ἀποφύγωσι.  
Σήμερον ὀλίγα ἄτομα δύνανται νὰ εἰπῶσι:  
«εἶμαι τελείως ὑγιής». Ἐπομένως δὲν δύναται  
τις νὰ θεωρηθῆ προφυλαγμένος ἐκ τῆς ἐπιδη-  
μίας, ἐὰν δὲν εὑρίσκηται εἰς ὑγιάν ἐξαιρέτων.  
Διὰ τὸ ἀποφύγητε λοιπὸν τὴν ἀσθένειαν, πρέ-  
πει πρὸ παντός νὰ ἐχητε καλὴν ὑγιάν.

Τὰ Καταποτία Πίνκ δίδουν ὑγιάν πραγμα-  
τικὴν ἐπαναφέρουν τὰς δυνάμεις, τὸ αἷμα  
κυζάνουν τὴν ὄρεξιν· διευκολύνουν τὴν χώνευ-  
σιν· τονώνουν τὸ νευρικὸν σύστημα καὶ κατα-  
ποιεμοῦν τὴν γενικὴν ἀδυναμίαν ὑφ' οἰονδή-  
ποτε χαρκιτῆρα.

Πωλοῦνται εἰς τὰ κυριώτερα φαρμακεία  
πρὸς δρ. 4 τὸ κυτίον ἢ δρ. 21 τὰ 6 κυτία.  
Δικρῆς παρακαταθήκη εἰς τὰ ἐνταῦθα φαρμα-  
κεία Π. Καρβώνη, Βούλγαρη καὶ Λυγεράκη  
καὶ Ν. Παπαδάκη. Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι Δα-  
μαλᾶς καὶ Σια, ἐν Πειραιεῖ.

Τὰ γνήσια καταποτία Πίνκ φέρουν ἐξῶθεν  
τοῦ κυτίου λευκὴν ταινίαν μετὰ τὸ ὄνομα Δαμα-  
λᾶς καὶ Σια, ἔσθθεν δὲ τὴν ὀδηγίαν τῆς χρή-  
σεως ἐλληνιστί.



ΠΕΤΡΟΣ Ο ΑΛΙΕΥΣ

Ιταλικόν Διήγημα

Μεταξύ των άγοραστῶν ὁ Πέτρος παρετήρησε γυναίκα...

Μία τῶν άγοραστῶν τούτων, ἤτις, ἐν τῇ φυλῇ τῆς...

Τούτου γενομένου, εἶπεν εἰς τὸν Πέτρον, εἰς ἰταλικὴν ἀρχετὰ...

— Μετ' ὀλίγον οἱ εὐνοῦχοι μου θά σε ὀδηγήσωσιν εἰς τὸ παλάτιόν μου...

Ὁ ἦχος τῶν λέξεων τούτων ἐπληξε τὸν δυστυχῆ Πέτρον...

Μεθ' ἡμίσειαν ὥραν ὁ Πέτρος εἰσῆλθετο, ἐν συνοδίᾳ εὐνοῦχων...

Ἐπερθεὶν τοῦ σιδηροῦ κιγκλιδώματος, δι' οὗ εἰσῆρχοντο...

Ἐπὶ τῇ θῆξ τῶν κελυφῶν, ἐνοουμένων πρὸς ἄπειρα πλούτη...

IV

Εὐχερῶς ἀντιλαμβάνεται πᾶς τις, πόσον βραδεῖσι καὶ μονότονοι...

Ὅταν ἡ τύχη μᾶς πλῆττει, μυστηριώδες τι προκαίθημα...

Τοιαῦτα προκαίθηματ' εὐρίσκουσιν ἐλεύθερον τὸ πεδίον...

Ἡ Ἀφροδίτη, ἡ τεθλιμμένη Ἀφροδίτη, δὲν εὕρισκε λόγους...



ΑΘΗΝΑΙ

Σ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΚΟΥ Σ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΥΝΑΜΜΑΤΩΝ ΣΙΓΑΛΑ & ΣΙΑ

- Τμήμα Διαφημίσεων
Τμήμα Τοιχοκολήσεων
Τμήμα Τυπογραφίας

- Τμήμα Ἐμπορικῶν Συναλλαγῶν
Ἀντιπροσωπειῶν καὶ Παραγγελιῶν
Τμήμα Πληροφοριῶν

Παντὶ τῷ αἰτοῦντι ἀποστέλλονται πληροφορίες.

Ἐν Ἐρμουπόλει τῇ 12 Σεπτεμβρίου 1911.
Ο ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΣΥΡΟΥ
Πρὸς ἅπαντας τοὺς κατὰ τὴν περιφέρειαν...

Καλοῦμεν ὑμᾶς ὅπως προσέλθητε εἰς τακτικὴν Συνεδρίασιν...

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν τοῖς ἀξιότιμοις Κοῖς...

Ἐν Πειραιεὶ τῇ 28 Αὐγούστου 1911.
ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΙΟΒΑΝΙΔΟΥ

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ
ΣΤΕΛ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ

Δὲν θὰ τὸ ἀκούσωσιν οἱ συμπολίται μας διὰ πρώτην φοράν...

ὑγείας ὧν δεῖποτε ἢ μεγαλυτέρα καταβάλλεται προσοχή.

Εἰς τὸ ἐστιατόριον Στ. Παναγιώτου, οὐ μόνον οἱ κοιλιόδουλοι...

Εἶδοποιῶ τὸ Σ. Κοινὸν, ὅτι, πλὴν τῶν δύο ἠλεκτροκινήτων...

Εἰς τὸ αὐτὸ κατάστημα πωλεῖται καρβουρνταλεσμένος καφῆς...

Τὸ κατάστημά μου κεῖται παρὰ τὴν παραλίαν ἐν ὁδῷ Ἡφαιστου...

ΝΕΟΝ ΖΥΘΟΠΩΛΕΙΟΝ
Α. Σ. ΛΕΚΑ
(Παρὰ τῇ Πλατείᾳ Μιαούλη)

Ἐν τῷ Ζυθοπωλείῳ τούτῳ εὐρίσκεται ὁ πεφημισμένος...

Ο χειροῦργος ὀδοντοῖατρος
κ. Γ. ΤΣΕΡΤΙΝΗΣ

Δέχεται καθ' ἐκάστην ἐν τῇ κλινικῇ του τῇ ἄνωθεν...

Δοκιμάσατε τοὺς Ἀγγλικοὺς Σάπωνας PEARS
Εἰς τὸ Κουρσεῖον καὶ Μυσοπωλεῖον
ΙΩΑΝΝΟΥ Α. ΓΡΥΜΑΝΗ

Ἐνοικιάζεται ἡ πλινθίον τοῦ Ναοῦ Ἁγ. Νικολάου...